

אברהם ויזחק

באלדת-קודש לבאריטון ותזמורת קאמריית
לעממה של מדינת ישראל

ABRAHAM AND ISAAC

A Sacred Ballad for Baritone and Chamber Orchestra

Dedicated to the people of the State of Israel

IGOR STRAVINSKY
1962-63

Viol. $\text{♩} = 132$
mf marc.

Fig. I

Ob. *poco f*

C.I. *marc.*

Cl. *stacc. risoluto*

Cl. bas. *pizz.* *arco trem.* *mf détaché sul pont.*

Vle. *pizz.* *arco trem.* *mf détaché sul pont.*

*And it was after the things these ones;

BARITONO SOLO *mf cantabile*

1 - י - וי א - נ - ר ה - א - רים ה - א - ע

VA - Y(e) - HI A - KHA-(A)R HA - DVA-RIM HA - EY - LEH

Cl. bas. *dolce*

Trbn. bas. *poco f* *non f*

*The English text is not to be sung. It is intended merely as a guide to the original Hebrew text.

© 1965 by Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd.

B. & H. 18197

All rights reserved
Tonsättnings förbjudes
Printed in England

and offer him there as a burnt offering upon one

Bar. *senza sord.*

Cor. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

ten. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

Trbn. *mf* ($\frac{2}{4}$) *non f*

bas. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

- רִי - יָהּ וְ - הָ - אֵל - לֵי - הוּ שָׁם לֵ - עֹ - לָהּ עַל אֶ - חָד

- RI - YA V(e)-HA'-A - LEY - HU SHAM L(e)-O - LA AL A - KHAD

of the mountains which I shall tell thee of.

Bar. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

ten. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

Trbn. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

bas. *mf* ($\frac{2}{4}$) *s*

45

הֶ - הָ - רִים אֶ - שֶׁר אֶ - מַר אֶ - לֵי - הָ

HE-HA-RIM A-SHER O - MAR EY-LE-KHA.

Ob. *mp* ($\frac{3}{8}$) *s*

Cl. *mf* ($\frac{3}{8}$) *s*

Cl. bas. *mf* ($\frac{3}{8}$) *s*

VI. I *mf* ($\frac{3}{8}$) *s*

And (he) rose early,

Bar. 1 - ש - דָּם
VA - YASH - KEYM -

I
Fl. gr. *p*

II

Ob. *2* *8* *3* *8* *2* *8*

Cl. *7* *p*

Cl. bas. *5* **50**

Cor. *p*

Fag. I *mf* *5* *3* *8* *2* *8*

Trbn. bas. *poco sf* *3* *8*
sempre stacc. marc.

I
Vl. *mf*

II

Vle. *mf*

Abraham, in the morning and saddled his ass,

Bar. אַבְרָהָם בַּבֹּקֶר וַיַּשְׁכֵּם וַיַּשְׁכֵּם וַיַּשְׁכֵּם
AV - RA - HAM BA - BO - KER VA - YA - KHA - VOSH ET KHA - MO - RO -

55

Fag. I *3* *8* *3* *8* *2* *8*

Trbn. bas. *3* *8* *2* *8*

Tuba *poco sf*